

2015 HSC Arabic Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Correctly explains why Samer is so excited	2
• Identifies some relevant information	1

Sample answer:

Samer is so excited because his father finally agreed to let him buy a dog after a year of begging.

Question 2

Criteria	Marks
• Correctly identifies the types of people who would be interested in the advertisement	2
• Identifies some relevant information	1

Sample answer:

People who are thinking about buying a new mobile phone. People who want to save money on mobile phone calls.

Answers could include:

People who make lots of calls at night time.

Question 3

Criteria	Marks
• Correctly completes the order form	3
• Provides a substantial amount of information	2
• Provides one piece of relevant information	1

Sample answer:

Food — Chips, chicken sandwich

Beverages — Apple juice

Customer phone number — 0412 0 5 6 2 9 7

Waiting time — 20 minutes

Question 4

Criteria	Marks
• Correctly identifies the purpose of the radio announcement	3
• Shows some understanding of the purpose of the radio announcement	2
• Identifies a piece of relevant information	1

Sample answer:

The purpose is to let people know that there is a free express bus service to the city starting next month.

Question 5

Criteria	Marks
• Correctly outlines Khalil's plans	3
• Shows some understanding of Khalil's plans	2
• Identifies some relevant information	1

Sample answer:

Khalil wants to take a one-year break from studies and travel to Europe to see the buildings of different cities and then return home to study History at university.

Question 6

Criteria	Marks
• Explains fully why Raghad is upset	3
• Shows some understanding of why Raghad is upset	2
• Identifies one piece of relevant information	1

Sample answer:

She was looking forward to spending enjoyable time with her friend. However, she has to cancel the appointment because her parents have to visit her sick grandfather and she has to stay with her little brothers and cook for them.

Question 7

Criteria	Marks
• Identifies the correct answer	1

Sample answer:

(B)

Question 8

Criteria	Marks
• Expresses concisely the advice given by the teacher	3
• Shows some understanding of the advice given by the teacher	2
• Provides a piece of relevant information	1

Sample answer:

- Bring food for the trip
- Bring clothing for cold and wet weather
- Leave non-school equipment at home
- Read excursion note carefully

Question 9

Criteria	Marks
• Identifies whether the speaker will miss Layal with detailed reference to the text	5
• Shows a good understanding of the speaker's feelings towards Layal	4
• Shows some understanding of the speaker's feelings towards Layal	2–3
• Identifies a piece of relevant information	1

Sample answer:

The speaker will miss Layal because they have been friends for a long time. Although they used to be enemies, the experience strengthened their friendship. Although she gets him into trouble sometimes, and has an unpredictable temper, she is a very kind and loyal friend who would help him when he is in need. Layal beats him academically but she challenges him to be a better student.

Question 10

Criteria	Marks
• Provides a perceptive description of Mr Taleb with detailed reference to the text	5
• Provides a good description of Mr Taleb with reference to the text	4
• Shows some understanding of Mr Taleb and his plans	3
• Shows some understanding of Mr Taleb OR his plans	2
• Identifies a piece of relevant information	1

Sample answer:

Mr Taleb is passionate about building his hotel. It has been his dream since childhood. He is persistent despite the years of planning and difficulties. He respects the local people as he is willing to consult with their leaders and learn about their culture and tradition. He cares about the local community as he wants to provide employment. He is environmentally friendly as he wants to build a hotel which will have little impact on the environment.

Section II — Reading**Question 11**

Criteria	Marks
• Explains fully why Salma is sending the message	2
• Identifies some relevant information	1

Sample answer:

Salma is sending this message to explain to Rana why she cannot go with her to the beach. She has to take her brother to the hospital.

Question 12

Criteria	Marks
• Identifies what makes the advertisement persuasive	3
• Shows some understanding of the advertisement	2
• Identifies a piece of relevant information	1

Sample answer:

- It gives a special offer.
- It uses the health benefit to encourage people to buy.
- It encourages people to act quickly.

Answers could include:

- It stresses quality and variety.

Question 13 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the correct answer	1

Sample answer:

(C)

Question 13 (b)

Criteria	Marks
• Justifies the star sign in which people are predicted to be the most successful in their career in 2016 with reference to the text	2
• Identifies some relevant information	1

Sample answer:

Cancer will be the most successful with a promotion and an increase in salary.

Question 13 (c)

Criteria	Marks
• Clearly shows how the predictions for Libra and Scorpio are similar and/or different	2
• Shows some understanding of the predictions for Libra and Scorpio	1

Sample answer:

They both will have a difficult year ahead. While Libra will have favourable relationships between couples, Scorpio couples will have disagreements.

Question 14 (a)

Criteria	Marks
• Correctly identifies Nada's problems	2
• Shows some understanding of Nada's problems	1

Sample answer:

She does not know what to do as her parents want her to study law but she wants to be an actress instead.

Question 14 (b)

Criteria	Marks
• Clearly shows how the opinions of Maher and Yasmine differ	4
• Shows some understanding of Maher's AND/OR Yasmine's opinions	2–3
• Shows some understanding of Maher's OR Yasmine's opinions	1

Sample answer:

Yasmine believes that a secure job is important in providing a comfortable life, hence studying is more important than blind passion. On the other hand, Maher points out that people can become unhappy if they simply follow their parents' advice and believes that one should follow one's dream.

Question 15 (a)

Criteria	Marks
• Correctly identifies the arguments that the grandfather uses to try to convince Nadeem	3
• Shows some understanding of the arguments that the grandfather uses to try to convince Nadeem	2
• Identifies some relevant information	1

Sample answer:

The grandfather stresses that Nadeem is the only reliable and suitable person that he can trust to help him with the family business when Nadeem's father is overseas. He also offers to help Nadeem to become a successful businessman.

Question 15 (b)

Criteria	Marks
• Provides a perceptive description of the relationship between Rahaf and her grandfather with detailed reference to the text	5
• Shows a good understanding of the relationship between Rahaf and her grandfather with reference to the text	4
• Shows some understanding of the relationship between Rahaf and her grandfather	2–3
• Identifies a piece of relevant information	1

Sample answer:

The grandfather loves Rahaf as he spoils her but believes that her place is at home and not in the business. Rahaf also loves her grandfather. She enjoys working with him and looking after him. However, she is disappointed in her grandfather for not trusting her and her ability for business. They seem to have a very close relationship as Rahaf is obviously not afraid of having a long discussion with her grandfather and seems to have much influence over him.

Question 16 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the correct answer	1

Sample answer:

(B)

Question 16 (b)

Criteria	Marks
• Explains fully why the interviewer considers Samir to be a role model for the youth of today with reference to the text	5
• Shows a good understanding of Samir's character and achievements with reference to the text	4
• Shows some understanding of Samir's character and achievements	2–3
• Identifies a piece of relevant information	1

Sample answer:

The interviewer considers Samir to be a role model for the youth of today because he has used his talents for skateboarding to improve his self-esteem, which was badly bruised at school. His commitment to doing his best is evident in his becoming a world champion in his sport. His strength of character in overcoming the death of his parents is an example to young people in how to deal with crisis in their personal life. He has used his passion for skateboarding to counterbalance the negativity in his life and has achieved success despite not being gifted academically.

Section III — Writing in Arabic

Part A

Question 17

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	4
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Question 18

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information coherently Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	6
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Organises ideas and information with some coherence Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the requirements of the task Demonstrates some ability to organise information Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Section III — Writing in Arabic

Part B

Questions 19 and 20

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Demonstrates control of a range of vocabulary and language structures 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information mostly relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some ideas and information relevant to audience, purpose and context • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information relevant to the task • Demonstrates a basic knowledge of vocabulary and language structures 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1–2

2015 HSC Arabic Beginners

Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	Family life, home and neighbourhood — conversation	H2.2
2	2	People, places and communities — radio advertisement	H2.5
3	3	People, places and communities — telephone conversation	H2.2
4	3	People, places and communities — announcement	H2.2
5	3	Future plans and aspirations — conversation	H2.1
6	3	Friends, recreation and pastimes — telephone conversation	H2.1
7	1	Friends, recreation and pastimes — telephone conversation	H2.1
8	3	Education and work — conversation	H2.3
9	5	Friends, recreation and pastimes — speech	H2.4
10	5	Holidays, travel and tourism — interview	H2.1

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
11	2	Family life, home and neighbourhood — note	H2.5
12	3	People, places and communities — advertisement	H2.1
13 (a)	1	Friends, recreation and pastimes — horoscopes	H2.2
13 (b)	2	Friends, recreation and pastimes — horoscopes	H2.4
13 (c)	2	Friends, recreation and pastimes — horoscopes	H2.1
14 (a)	2	Future plans and aspirations — blog	H2.1, H2.2
14 (b)	4	Future plans and aspirations — blog	H2.1
15 (a)	3	Education and work — emails	H2.1
15 (b)	5	Education and work — emails	H2.1
16 (a)	1	Friends, recreation and pastimes — interview	H2.1
16 (b)	5	Friends, recreation and pastimes — interview	H2.4

Section III — Writing in Arabic**Part A**

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
17	4	Education and work — note	H3.1, H3.2, H3.3
18	6	Family life, home and neighbourhood — email	H3.1, H3.2, H3.3

Section III — Writing in Arabic**Part B**

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
19	10	Future plans and aspiration — diary entry	H3.1, H3.2, H3.3
20	10	People, places and communities — diary entry	H3.1, H3.2, H3.3